

DOHODA č. 77/2014

o spolupráci pri tvorbe európskych noriem vypracúvaných v rámci CEN/TC 226

Článok 1

Strany dohody

1.1 Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (ďalej len ÚNMS SR)

Štefanovičova 3
P. O. Box 76
810 05 Bratislava 15
IČO: 30810710
DIČ: 2020850711

Štatutárny zástupca:

prof. Ing. Jozef Mihok, PhD.
predseda ÚNMS SR

a

1.2 Výskumný ústav dopravný, a. s. (ďalej len „VÚD“)

Adresa: Veľký Diel 3323
010 08 Žilina
IČO: 36 402 672
DIČ: 2020099785
tel. číslo: 041 5652819, 041 5686203
e-mail: management@vud.sk

Štatutárny zástupca:

Ing. Ľubomír Palčák
generálny riaditeľ
predseda predstavenstva

v záujme aktívnej spolupráce pri tvorbe európskych noriem, vypracúvaných v rámci

CEN/TC 226

tak, aby sa pri ich tvorbe mohli presadzovať záujmy Slovenskej republiky rešpektujúc zákonom vymedzené právomoci oboch strán a oblasti ich pôsobenia, konajúc v súlade s Ústavou Slovenskej republiky, ústavnými zákonmi, zákonmi a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi uzatvorili túto dohodu:

Článok 2 Rozsah a obsah spolupráce

- 2.1 Obsahom spolupráce je zabezpečenie aktívnej práce VÚD v technických orgánoch Európskeho výboru pre normalizáciu (CEN), vypracúvanie pripomienok k návrhom dokumentov alebo odporúčaní na hlasovanie ku konečným návrhom noriem a ďalších dokumentov v rozsahu bodu 2.3.
- 2.2 VÚD vypracúva návrh stanoviska alebo zabezpečuje činnosti súvisiace s vypracúvaním pripomienok k dokumentom technických orgánov (TC/SC/WG) Európskeho výboru pre normalizáciu (CEN), do ktorých bol na základe tejto dohody nominovaný, prípadne pripomienky obhajuje na zasadaní týchto technických orgánov a vyjadruje sa ku konečnému návrhu normy.
- 2.3 Zoznam technických orgánov (TC/SC/WG), k dokumentom ktorých VÚD vypracúva návrh stanoviska alebo odporúčania na hlasovanie spolu so zodpovedným pracovníkom VÚD za konkrétnu TC/SC/WG, je nasledovný:

TC/SC/WG	pracovník VÚD	e-mailová adresa	telefón
CEN/TC 226	Ing. Michal Kais	kais@vud.sk	041 5686148
CEN/TC 226	Ing. Silvia Čerňanská	cernanska@vud.sk	041 5686405
CEN/TC 226	Ing. Lenka Moravčíková	lenka.moravcikova@vud.sk	041 5686405

Článok 3 Práva a povinnosti VÚD

- 3.1 Zodpovedný pracovník VÚD má právo sťahovať si pracovné dokumenty a návrhy európskych noriem zo servera ÚNMS SR z adresy medzdok.sutn.sk do svojho počítača.
- 3.2 VÚD oznamuje kontaktnej osobe ÚNMS SR odboru technickej normalizácie (ďalej len „OTN“) zmenu zodpovedného pracovníka a jeho e-mailovej adresy a upresňuje zoznam TC/SC/WG.
- 3.3 VÚD postupuje pri spracúvaní pripomienok podľa
- 3.3.1 § 6 zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - 3.3.2 platných metodických pokynov na normalizačnú činnosť, najmä MPN 6 Spolupráca s európskymi normalizačnými organizáciami CEN a CENELEC a ďalších pokynov ÚNMS SR OTN,
 - 3.3.3 vnútorných predpisov CEN/CENELEC.
- VÚD pri riešení úlohy sleduje aktuálnosť všetkých dokumentov, s ktorými pracuje a uplatňuje ich pri činnosti podľa tejto dohody.
- 3.4 Povinnosťou pracovníka VÚD je preštudovať dokument a v spolupráci s TK 7 Pozemné komunikácie sformulovať návrh pripomienok v anglickom jazyku a predložiť ho e-mailom kontaktnej osobe OTN na predpísanom formulári najneskôr 2 týždne pred hlasovaním alebo zasadaním technického orgánu Európskeho výboru pre normalizáciu (CEN). ÚNMS SR pripomienky posúdi a e-mailom zašle stanovisko VÚD najneskôr 3 dni po doručení návrhu pripomienok. V prípade nesúhlasu s pripomienkami musí VÚD pripomienky s ÚNMS SR prerokovať a zaslať ÚNMS SR konečné znenie návrhu na posúdenie e-mailom najneskôr jeden týždeň pred termínom hlasovania alebo zasadania technického orgánu Európskeho výboru pre normalizáciu (CEN).

3.5 VÚD sa zaväzuje dodržiavať ochranu autorských práv všetkých návrhov európskych noriem, spracúvaných príslušným technickým orgánom Európskeho výboru pre normalizáciu (CEN).

Článok 4 **Práva a povinnosti ÚNMS SR**

- 4.1 ÚNMS SR je povinný určiť svoju kontaktnú osobu pre VÚD.
- 4.2 ÚNMS SR je na žiadosť VÚD povinný s ním spolupracovať a metodicky ho usmerňovať.
- 4.3 ÚNMS SR je VÚD povinný sprístupniť pracovné dokumenty, dokumenty na verejné prerokovanie a dokumenty na hlasovanie príslušných technických orgánov.
- 4.4 ÚNMS SR je povinný rešpektovať technický obsah pripomienok, ak sú v súlade s touto dohodou. Ak spochybní správnosť alebo vhodnosť technických pripomienok, musí svoje stanovisko zaslať VÚD e-mailom najneskôr 3 dni po doručení návrhu pripomienok a prerokovať ho s VÚD najneskôr jeden týždeň pred termínom hlasovania alebo zasadania technického orgánu Európskeho výboru pre normalizáciu (CEN). Konečné znenie odsúhlasených pripomienok kontaktná osoba OTN v stanovenom termíne zašle na sekretariát TC.

Článok 5 **Skončenie dohody**

- 5.1 Každý účastník dohody je oprávnený dohodu písomne vypovedať, pričom výpovedná lehota je dvojmesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhému účastníkovi dohody.
- 5.2 Každý účastník dohody je oprávnený odstúpiť od dohody s okamžitou platnosťou, ak druhý účastník dohody preukázateľne neplní povinnosti vyplývajúce z tejto dohody.
- 5.3 Odstúpenie od dohody musí byť písomné a je účinné dňom jeho doručenia druhému účastníkovi dohody.

Článok 6 **Záverečné ustanovenia**

- 6.1 Dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu dohody oboma stranami dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia dohody v Centrálnom registri zmlúv (v súlade s § 47a, ods. 1 Občianskeho zákonníka).
- 6.2 Zásielka sa považuje za doručenú aj vtedy, ak sa ju nepodarí doručiť prostredníctvom poštového podniku na adresu uvedenú v záhlaví tejto dohody a to dňom vrátenia zásielky zmluvnej strane.
- 6.3 Dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 6.4 Táto dohoda môže byť menená, doplňovaná len formou písomných dodatkov podpísaných obidvoma účastníkmi dohody.
- 6.5 Právne vzťahy, ktoré nie sú v tejto dohode výslovne upravené, sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka a ostatnými príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Rôzne výklady právnych otázok akéhokoľvek druhu sa budú riešiť v prvom rade vzájomnou dohodou.


6.6 Táto dohoda je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis je určený pre ÚNMS SR a dva rovnopisy pre VÚD.

V Bratislave dňa 30. júla 2014

V Žiline dňa



prof. Ing. Jozef Mihok, PhD.
predseda ÚNMS SR



Ing. Ľubomír Paľčák
generálny riaditeľ
predseda predstavenstva

2014
30. 7. 2014